CHANGES AND

CORRECTIONS MADE BY

WORLDSAILINGIN

THE RACING RULES OF SAILING FOR 2025-2028

This is Version 1. Subsequent versions may be issued at any time before 31 December 2028 to show additional changes and corrections made by World Sailing.

This change was approved by World Sailing to take effect on 1 January 2025. The text of The Racing Rules of Sailing for 2025-2028 on the World Sailing website will be updated on 1 January 2025 to include these changes and corrections.

For any queries, please e-mail rules@sailing.org and ask that your query be brought to the attention of the Racing Rules Committee.

CHANGES

Definitions, Obstruction

Change the definition to:

Obstruction An obstruction is

- (a) an object that a boat could not pass without changing course substantially, if she were sailing directly towards it and one of her hull lengths from it;
- (b) an object that can be safely passed on only one side; or
- (c) an object, area or line that is so designated in a *rule*.

However, a boat *racing* is not an *obstruction* to other boats unless they are required to *keep clear* of her or, if rule 22 applies, avoid her.

Consequential Change in the Definition Obstruction in Appendix F:

Delete item (d) and change items (b) and (c) to:

- (b) an object that can be safely passed on only one side; or
- (c) an object, area or line that is so designated in a rule.

World Sailing による 「セーリング競技規則 2025-2028」の変更点および修正点

これは『セーリング競技規則 2025-2028』 の第1版である。これ以降、World Sailing による追加変更や修正を公示するために、2028年12月31日までならいつでも発行される可能性がある。

この改定は 2025 年 1 月 1 日 に発効することが World Sailing によって承認された。World Sailing のウェブサイトに掲載されている『セーリング競技規則 2025-2028』の本文は、本稿の変更点 と修正点を含んだ上で 2025 年 1 月 1 日に更新される 1 。

問い合わせは、rules@sailing.org: World Sailing の競技規則委員会

または、rules@jsaf.or.jp: JSAF ルール委員会まで連絡のこと。

変更点

定義 障害物: (P.9)

定義を次のとおり変更する。

 $\{(d)$ を削除し、元の(c)を(b)に移動し、元の(b)を(c)に移動して以下のとおり変更する。 $\}$

障害物 以下のものを障害物という。

- (a) 艇がそれに向かってまっすぐに帆走していて、それから1挺身となった ときに、コースの大幅な変更をせずに通過することができないもの。
- (b) 一方の側しか安全に通過できないもの。
- (c) 規則により**障害物**であると指定された、物体、区域またはライン。

ただし、他艇が**避けている**必要がある艇、または規則 22 が適用され他艇が回避する必要がある艇を除き、**レース中**の艇は、他艇にとって**障害物**ではない。

付則 F における障害物の定義の変更: (P. 107)

定義を次のとおり変更する。

 $\{(d)$ を削除し、元の(c)を(b)に移動し、元の(b)を(c)に移動して以下のとおり変更する。 $\}$

- (b) 一方の側しか安全に通過できないもの。
- (c) 規則により**障害物**であると指定された、物体、区域またはライン。

¹注:既に下記のWorld Sailingのウェブサイトに公開されている。

https://d7qh6ksdplczd.cloudfront.net/sailing/wp-content/uploads/2024/12/12231159/2025-2028-RRS-with-Changes-and-Corrections-v-2.pdf

Consequential Change in Appendix J, Rule J2.2(15)

Change rule J2.2(15) to:

(15) description of any object, area or line designated by a *rule* to be an *obstruction* (see the definition *Obstruction*), and any restriction on entering such an area or crossing such a line;

Definitions, Proper Course

Change the definition to:

Proper Course A course a boat would choose in order to *sail the course* as quickly as possible in the absence of the other boats referred to in the rule using the term. A boat has no *proper course* before her starting signal.

Rule 60.5(c)(4)

Change rule 60.5(c)(4) to:

(4) she broke a class rule and rule 60.5(d)(1) applies.

Appendix D, Rule D1.2(a)(1)

After 'between boats' insert 'on the other team'.

付則 J 規則 J2. 2(15)の変更: (P. 128)

規則 J2.2(15)を次のとおり変更する。

(15) レース委員会により**障害物**に指定される物体、区域またはライン(定義 『**障害物**』参照)およびその区域への侵入またはそのラインを横切ることの制限。

 \downarrow

(15) **規則**により**障害物**であると指定された、物体、区域またはライン(定義『**障害物**』参照)およびその区域への侵入、またはそのラインを横切ることの制限に関する記述。

定義 プロパー・コース: (P. 10)

定義を次のとおり変更する。

プロパー・コース この用語を用いている規則に関わる他艇がいない場合、 自分がいると思っているレグをできるだけ早く完了するために選択するであろう コースをプロパー・コースという。スタート信号前、艇にはプロパー・コース はない。

1

プロパー・コース この用語を用いている規則にかかわる他艇がいない場合、できるだけ早く**コースを帆走**するために選択するであろうコースを**プロパー・コース**という。スタート信号前、艇には**プロパー・コース**はない。

規則 60.5(c)(4):(P.39)

規則 60.5(c)(4)を次のとおり変更する。

(4) その艇がクラス規則に違反し、規則 60.5(d)(1)が適用される場合。

付則 D 規則 D1.2(a)(1):(P.88)

規則 D1.2(a)(1)を次のとおり変更する。

「ただし、インシデントが艇間の接触に関するものである場合は除く。」

「ただし、インシデントが<mark>相手チームとの</mark>艇間の接触に関するものである場合は除く。」

Appendix F, Rule F2

Change rule 18.2 to:

18.2 Giving Mark-Room

- (a) When the first of two kiteboards reaches the zone,
 - (1) if the kiteboards are *overlapped*, the outside kiteboard at that moment shall give the inside kiteboard *mark-room*.
 - (2) if the kiteboards are not overlapped, the kiteboard that has not reached the *zone* shall give *mark-room*.

When a kiteboard is required to give *mark-room* by this rule, she shall continue to do so for as long as this rule applies, even if later an *overlap* is broken or a new *overlap* begins.

- (b) Rule 18.2(a) no longer applies if either kiteboard referred to in this rule changes *tack*.
- (c) If the kiteboard entitled to *mark-room* leaves the *zone*, the entitlement to *mark-room* ceases and rule 18.2(a) is applied again if required based on the relationship of the kiteboards at the time rule 18.2(a) is re-applied.

付則 F 規則 F2: (P. 109)

規則 18.2 を以下のように変更する。

 $\{(a)(2)$ の下に新たな文章を挿入する。元の(b)を(c)に移動し、(b)を新たに追加する。 $\}$

18.2 マークルームを与えること

- (a) 2艇のうち最初のカイトボードが**ゾーン**に到達したとき、
 - (1) カイトボードとカイトボードとが**オーバーラップ**している場合には、その時点での外側のカイトボードは内側のカイトボードに、**マークルーム**を与えなければならない。
 - (2) カイトボードとカイトボードとがオーバーラップしていない場合には、ゾーンに達していないカイトボードは、マークルームを与えなければならない。

カイトボードがこの規則によって**マークルーム**を与えることを要求された場合、この規則が適用される限り、たとえ後になって**オーバーラップ**が切れたり、新しい**オーバーラップ**が始まったりしたとしても、マークルームを与え続けなければならない。

- (b) 規則 18.2(a)は、この規則にかかわるどちらかのカイトボードが**タック**を変更した場合には適用されない。
- (c) マークルームを得る資格のあるカイトボードがゾーンから離れた場合には、マークルームを得る資格は修了し、両カイトボードの関係に基づき必要となる場合には、その時点で再び規則 18.2(a)が適用される。

CORRECTIONS

Definition Party and Appendix M

In item (c) in the definition Party and in M2.3(e) in Appendix M, change 'improper action or omission' to 'improper action or improper omission'.

Rule 27.3

Change '....display flag N over H....' to '....display flag N, N over H....'

Rule 32.3

Change 'the race' to 'a race in progress'.

Rule 63.1(a)(4)

Change 'the representative shall have been on board' to 'representatives of boats shall have been on board'.

Rule 63.3(e)

Change 'protest committee' to 'protest committee member'.

Rules 69.2(j) and 69.2(k)

In rule 69.2(j) and in rule 69.2(k), change 'specific' to 'major' and 'Regulations' to 'Code of Ethics'.

<u>修正点</u>

定義 当事者および付則 M: (P. 10 および 130)

日本語訳には影響ありません。

規則 27.3: (P. 24)

規則 27.3 を次のとおり修正する。

「中止(音響 3 声と共に H 旗の上に N 旗、または A 旗の上に N 旗を掲揚)」

↓
「中止(音響 3 声と共に N 旗、H 旗の上に N 旗、または A 旗の上に N 旗を掲揚)」

規則 32.3: (P. 26)

規則 32.3 の冒頭を次のとおり修正する。

「レースを**中止**する場合」

↓

「**進行中の**レースを**中止**する場合」。

規則 63.1(a)(4): (P. 42)

日本語訳には影響ありません。

規則 63.3(e): (P.43)

日本語訳には影響ありません。

規則 69. 2(j) および 69. 2(k): (P. 49)

規則 69.2(i) および 69.2(k) を次のとおり修正する。

「World Sailing 規定集にあげられた特定の国際大会」
↓

「倫理規程にあげられた主要な国際大会」

Part7-Header on all pages of Part7 except the first page

Change 'RACE ORGANIZATION' to 'EVENT ORGANIZATION'.

Appendix B, Rule B5

In rule 60.4, change 'rule 60.4(a)' to 'rule 60.4(a)(2)'.

Appendix C Preamble and Online Rules Documents

Change 'Blind Competitors' to 'Visually Impaired Sailors'.

Appendix E Preamble and Online Rules Documents

In the Appendix E preamble, change 'A Test Rule for Umpired Radio Sailing' to 'Development Rules for Umpired Radio Sailing'. In Online Rules Documents, change 'Test Rule for Umpired Radio Sailing' to 'Development Rules for Umpired Radio Sailing'.

Appendix F, Rule F5

Make two changes:

At the end of rule 60.2(a)(1), insert 'at the first reasonable opportunity'.

At the beginning of rule 60.5(e), change 'if a kiteboard' to 'If the protest committee decides that a kiteboard'.

第7章のタイトル: (P.54)

日本語訳には影響ありません。

付則 B 規則 B5: (P. 69)

規則 60.4 において、「規則 60.4(a)」を「規則 60.4(a) (2)」に修正する。

付則 C 前文およびオンライン規則文書: (P. 73 および P. 4)

P. 73 付則 C 前文「視覚障害競技者」を「視覚障がいセーラー」に修正する。 P. 4 オンライン規則文書「視覚障害競技者」を「視覚障がいセーラーのための」に 修正する。

付則 E 前文およびオンライン規則文書: (P. 4 および P. 95)

日本語訳には影響ありません。

付則 F 規則 F5: (P. 114 および 115)

以下の2カ所を修正する。

規則 60.2(a)(1)を次のとおり修正する。

「「プロテスト」と声をかけなければならない。」 」

「最初の妥当な機会に「プロテスト」と声をかけなければならない。」

規則 60.5(e)の初めを次のとおり修正する。

「もしカイトボードが規則違反し、免罪されず、その結果、大会中に2回目以降の絡まりを引き起こした場合」

 \downarrow

「カイトボードが規則違反し、免罪されず、その結果、大会中に 2 回目以降の絡まりを引き起こしたとプロテスト委員会が判断した場合」

Appendix G, Rule G1, Table of National Sail Letters

Change the following entries in the table:

Before		After	
Hong Kong	HKG	Hong Kong, China	HKG
Czech Republic	CZE	Czechia	CZE
Macedonia (FYRO)	MKD	North Macedonia	MKD

Add the following rows to the table:

Bolivia	BOL
Bolivia	BOL
Botswana	BOT
Brunei	BRU
Cambodia	CAM
Iran	IRI
Iraq	IRQ
Jordan	JOR
Macau, China	MAC
Montserrat	MNT
Solomon Islands	SOL
St Kitts & Nevis	SKN
Tajikistan	TJK
Timor Leste	TLS
Tonga	TGA
Turks & Caicos	TCA

Appendix S, Sailing Instruction 12, Time Limits

In 'Race Time Limit' and 'Finishing Window', delete ';\(\frac{1}{2}\).

付則 G 規則 G1 の国を示すセール文字: (P. 119~120)

表中の以下の表記を変更する。

変更前		変更後	
香港	HKG	中国、香港特別行政区	HKG
チェコ共和国	CZE	チェコ	CZE
マケドニア (旧ユーゴスラビア共和国)	MKD	北マケドニア	MKD

以下の行を表に追加する。

×10/10/00/00/00/00/00/00/00/00/00/00/00/0			
Bolivia	BOL	ボリビア	BOL
Botswana	BOT	ボツワナ	BOT
Brunei	BRU	ブルネイ	BRU
Cambodia	CAM	カンボジア	CAM
Iran	IRI	イラン	IRI
Iraq	IRQ	イラク	IRQ
Jordan	JOR	ヨルダン	JOR
Macau, China	MAC	中国、マカオ特別行政区	MAC
Montserrat	MNT	モントセラト	MNT
Solomon Islands	SOL	ソロモン諸島	SOL
St Kitts & Nevis	SKN	セントクリストファー・ネービス	SKN
Tajikistan	TJK	タジキスタン	TJK
Timor Leste	TLS	東ティモール	TLS
Tonga	TGA	トンガ	TGA
Turks & Caicos	TCA	タークス・カイコス諸島	TCA

付則 S 帆走指示書 12 タイムリミット: (P. 147)

日本語訳には影響ありません。